

話しながら学べる生活の日本語

# すきなもの・すきなこと

## 2

사랑하는 물 مورد پسند کارهای مورد پسند  
H CÁI GÌ? 좋아하는 물건, 좋아하는 물 مورد پسند  
的事 BẠN THÍCH CÁI GÌ? 좋아하는 물건, 좋아  
喜欢的东西, 喜欢的事 BẠN THÍCH CÁI G  
What You Like 你喜欢的东西, 喜欢的东西,





# まえがき

昨今、日本のあちこちの地域の教室で、週1回あるいは2回、日本語を学ぶ外国人が増えています。その人達は、滞日理由は様々ですが、社会生活ですぐに使える日本語を求めています。自分の考えを日本語で表現したい、そして、日本人と対等な立場で社会の一員になりたいと望んでいます。

地域の日本語教室で、地域のボランティアと一緒に、または日本語学校で、または独習で、社会生活に役立つ日本語を無理なく効果的に、しかも系統的に身につけられる日本語教材として「すきなもの・すきなこと」シリーズを作成しました。

本書「すきなもの・すきなこと2」には、10の話題が用意されており、その話題で外国人と日本人、または外国人同士が話すのに、最低必要とする語彙と文型、及びモデル会話が提示されています。これらを使いながら、あるいはこれらを刺激として、外国人学習者が自分の考えていることを表現し、最終的に豊かなコミュニケーションができるようになることを本書は意図しています。

T I J 東京日本語研修所出版の「すきなもの・すきなこと1」を終えられた方、また日本語が適当には話せるけれども適切な言い方ができない方、適切な動詞の形が使えない方たちが、よりの確に自分の言いたいことを人に伝えられるようになりたいとき、本を使っただけだと効果的です。

本書出版までに、各地のボランティアの方々から貴重なご意見をいただきました。これらの方々には心から感謝の気持ちを表したいと思います。

1997年9月

T I J 東京日本語研修所

広瀬 万里子  
大森 瑳子  
阿字地道代

# 本書の使い方

本書「すきなもの・すきなこと2」は全10課から成り、各課はそれぞれある話題で話せるようになることを目的としています。10の課はそれぞれ独立していますので、全課を順序通りにやらずに飛ばして使うこともできます。

## 各課の構成

【えをみてはなしましょう】	…………… 話題提出と動機づけ
【かわい】	…………… 会話の例
練習    ♠きほんかわい ♠ぶんの かたち ♠いってみましょう ♠はなしてみましょう ♠きいてみましょう	…………… 主要文型と会話の練習
【やってみましょう】	…………… 話題で自由に話す

## 各部のねらい

### 【えをみてはなしましょう】

絵を見ながら話すことによって、当該課の話題を提出します。学習者に、その話題に対する関心、興味を呼び起こすと同時にコミュニケーションの場を作ります。

### 【かわい】

当該課の話題や場面での会話の一例を示しています。学習者はこれを聞くことによって、この課で話せる内容の全体像をつかみ、自分の考えや意見を持ちます。テープを聞いたあと、しつもんに対して、わかった範囲内で答えてください。この会話の中心となる文に注目させるための質問ですので、聞き取れなかった場合は答えなくても結構です。

### ♠きほんかわい

課の話題で話すとき、中心的な役割を果たす会話部分の基本的なモデルを示しています。

### ♠ぶんの かたち

会話の中心となる文の文型を示しています。指導者の方は、まずこの文の伝えることのイメージや状況や論理を、学習者に絵なり言葉なりで持たせてから、そのうえでこの文を提出してください。

### ♠いってみましょう

学習者は、絵を見ながら、上に示された文型を使って文を言う練習をします。単に語を入れ替える練習ではなく、話題や場面の中で話すという意識でやってください。下の欄外に語彙リストがありますから、絵に示されたもの以外のことも言ってみましょう。そのほか自分が考えたことも言ってください。

### ♠はなしてみよう

指導者と学習者の間で、または学習者同士で、その話題や場面での短い会話をします。内容を変えたり、相手を変えたりしていろいろ話してみましょう。

### ♠きいてみましょう

基本会話のバリエーション、またはより発展させた会話で、実生活の会話に近いものです。学習者はテープを聞いて、まず、何を話しているか聞き取ります。その後、もう一度テープを聞いて、テキストの下線の部分をどのように話しているかよく聞き取ってリピートし、できたら、書き取ってください。さらにもう一度聞いて、これを参考にし、会話をしてみてください。

### 【やってみましょう】

この課の話題や場面で、自由にいろいろなことを話してください。話題がどこまで展開していても、どう曲がっていてもかまいません。言いたいことを考えていることを何でも話してください。

尚、「かいわ」「きほんかいわ」「いってみましょう」「きいてみましょう」は、別売のカセットテープに録音されています。

# もくじ 目次

	ページ
11 <sup>りょうり</sup> 料理	1
Ⅰ. やいたり <sup>にたりして</sup> 食べます	4
Ⅱ. どうやって 作るんですか	7
12 きれいなところ いいところ	11
Ⅰ. インドネシアへ <sup>行った</sup> <sup>ことが</sup> ありますか	14
Ⅱ. バリへ 行くと いいですよ	16
13 ガイドブック	19
Ⅰ. しゃしんが <sup>のっています</sup>	22
Ⅱ. <sup>かみさま</sup> 神様の <sup>しま</sup> 島だと <sup>か</sup> 書いてあります	26
14 <sup>かえ</sup> 帰ってもよろしいでしょうか	29
Ⅰ. <sup>はや</sup> 早く <sup>かえ</sup> 帰っても よろしいでしょうか	32
Ⅱ. <sup>にゅうかん</sup> 入管へ <sup>い</sup> 行かなくちゃ ならないんです	35
15 <sup>たの</sup> 楽しいプラン	37
Ⅰ. <sup>はこね</sup> 箱根へ <sup>い</sup> 行こうと <sup>おも</sup> 思っています	40
Ⅱ. <sup>はこね</sup> 箱根まで <sup>なに</sup> 何で <sup>い</sup> 行くんですか	43
16 とくいなこと	47
Ⅰ. <sup>にほん</sup> 日本の <sup>うた</sup> 歌が <sup>うた</sup> 歌えますか	50
Ⅱ. かんたんな きょくなら ひけます	53

	ページ
17 待ち合わせ	55
Ⅰ. 来られますか	58
Ⅱ. 遅くなって すみません	61
18 どちらの店がいいですか	65
Ⅰ. マクドナルドと モスバーガーと どちらの ほうが おいしいですか	68
Ⅱ. いちばん 大きい スーパーは どこでしょうか	73
19 おくりもの	75
Ⅰ. クリスマスに おもちゃを あげます	78
Ⅱ. 彼に 花たばを もらいました	80
20 困ったこと	83
Ⅰ. 日本語が 話せなくて 困りました	86
Ⅱ. 主人に つうやくしてもらいました	90
いってみましょう スクリプト	93
きいてみましょう スクリプト	100
付記	111
練習問題	114